

A2.3.1 Dialoog: Een hotelkamer reserveren

A2.3.1 Diálogo: Reservar una habitación de hotel

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/hotelkamer-reserveren>

Reserveer een hotelkamer in het vakantiepark van de Efteling.

Receptionist: Goedemiddag, Efteling Grand Hotel, waarmee kan ik u helpen?

Gast: Goedemiddag, ik wil graag een kamer reserveren.

Receptionist: Natuurlijk. Voor welke datum wilt u de reservering maken?

Gast: Voor het weekend van 12 tot 14 augustus.

Receptionist: Prima. Wilt u een eenpersoonskamer of een tweepersoonskamer?

Gast: Een tweepersoonskamer, alstublieft.

Receptionist: Wilt u alleen overnachting, met ontbijt of halfpension?

Gast: Halfpension graag. Heeft u ook kamers met uitzicht op de oude stad?

Receptionist: Sommige kamers kijken uit op het park. Die zijn iets duurder, maar het uitzicht is mooi.

Gast: Oké. Heeft de kamer een bad of een douche?

A2.3 Boek uw accommodatie / Reserva tu alojamiento
Module 1 Reizen: op avontuur! / Viajar: ¡A lo desconocido!

De kamers hebben een eigen badkamer met douche. Er is
Receptionist: ook gedeeld sanitair op de gang.

Goed. Ik bevestig de reservering voor 12 tot 14 augustus,

Gast: één tweepersoonskamer met halfpension en uitzicht op
het park.

Receptionist: Prima! Uw reservering is bevestigd.

Gast: Hartelijk dank!

Reserve una habitación de hotel en el parque vacacional de Efteling.

Receptionist: *Buenas tardes, Efteling Grand Hotel, ¿en qué puedo ayudarle?*

Gast: *Buenas tardes, me gustaría reservar una habitación.*

Receptionist: *Por supuesto. ¿Para qué fecha desea hacer la reserva?*

Gast: *Para el fin de semana del 12 al 14 de agosto.*

Receptionist: *Está bien. ¿Desea una habitación individual o doble?*

Gast: *Una habitación doble, por favor.*

Receptionist: *¿Desea solo alojamiento, con desayuno o media pensión?*

Gast: *Media pensión, por favor. ¿Tienen habitaciones con vistas al casco antiguo?*

Receptionist: *Algunas habitaciones tienen vistas al parque. Son un poco más caras, pero la vista es hermosa.*

Gast: *Está bien. ¿La habitación tiene bañera o ducha?*

A2.3 Boek uw accommodatie / Reserva tu alojamiento
Module 1 Reizen: op avontuur! / Viajar: ¡A lo desconocido!

Las habitaciones tienen baño privado con ducha. También

Receptionist:

hay un baño compartido en el pasillo.

Gast:

Bien. Confirmo la reserva para del 12 al 14 de agosto, una

habitación doble con media pensión y vistas al parque.

Receptionist: *¡Perfecto! Su reserva está confirmada.*

Gast:

¡Muchas gracias!

A2.3.1 Een hotelkamer reserveren

A2.3.1 Reservar una habitación de hotel

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/hotelkamer-reserveren>



Oefening 1:

Woordbingo

Instructie: 1. Luister minimaal twee keer naar de video en geef de woorden aan die je hoort. 2. Gebruik de woorden om een gesprek te vormen met je docent (schrijf je gesprek op). 3. Memoriseer de woorden met de woordentrainer.

Palabra

de kamers

de suites

Traducción

las habitaciones

las suites

Palabra

Traducción

het hotel

el hotel

het uitzicht

la vista

reserveren

reservar

A2.3.1 Een hotelkamer reserveren

A2.3.1 Reservar una habitación de hotel

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/hotelkamer-reserveren>



Oefening 2:

Dialogo

Instructie: 1. Lees de dialoog in tweetallen. 2. Memoriseer de zinnen door de vertaling af te dekken. 3. Dek de regels van één spreker af, geef alternatieve antwoorden met je leraar en schrijf ze op.

- Receptionist:** Goedemiddag, Efteling
Grand Hotel, waarmee kan ik
u helpen?
(Buenas tardes,
Efteling Grand Hotel,
¿en qué puedo
ayudarle?)
- Gast:** Goedemiddag, ik wil graag
een kamer reserveren.
(Buenas tardes, me
gustaría reservar
una habitación.)

3. **Receptionist:** Natuurlijk. Voor welke datum wilt u de reservering maken? *(Por supuesto. ¿Para qué fecha desea hacer la reserva?)*
4. **Gast:** Voor het weekend van 12 tot 14 augustus. *(Para el fin de semana del 12 al 14 de agosto.)*
5. **Receptionist:** Prima. Wilt u een eenpersoonskamer of een tweepersoonskamer? *(Está bien. ¿Desea una habitación individual o doble?)*
6. **Gast:** Een tweepersoonskamer, alstublieft. *(Una habitación doble, por favor.)*
7. **Receptionist:** Wilt u alleen overnachting, met ontbijt of halfpension? *(¿Desea solo alojamiento, con desayuno o media pensión?)*
8. **Gast:** Halfpension graag. Heeft u ook kamers met uitzicht op de oude stad? *(Media pensión, por favor. ¿Tienen habitaciones con vistas al casco antiguo?)*

9. **Receptionist:** Sommige kamers kijken uit op het park. Die zijn iets duurder, maar het uitzicht is mooi.
(Algunas habitaciones tienen vistas al parque. Son un poco más caras, pero la vista es hermosa.)
10. **Gast:** Oké. Heeft de kamer een bad of een douche?
(Está bien. ¿La habitación tiene bañera o ducha?)
11. **Receptionist:** De kamers hebben een eigen badkamer met douche. Er is ook gedeeld sanitair op de gang.
(Las habitaciones tienen baño privado con ducha. También hay un baño compartido en el pasillo.)
12. **Gast:** Goed. Ik bevestig de reservering voor 12 tot 14 augustus, één tweepersoonskamer met halfpension en uitzicht op het park.
(Bien. Confirmo la reserva para del 12 al 14 de agosto, una habitación doble con media pensión y vistas al parque.)

13. **Receptionist:** Prima! Uw reservering is bevestigd. *(¡Perfecto! Su reserva está confirmada.)*
14. **Gast:** Hartelijk dank! *(¡Muchas gracias!)*

A2.3.1 Een hotelkamer reserveren

A2.3.1 Reservar una habitación de hotel

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/hotelkamer-reserveren>



Oefening 3:

Vragen over de tekst

Instructie: Lees de bovenstaande tekst en kies het juiste antwoord.

1. Welk type kamer heeft de gast gereserveerd?

- | | |
|---------------------------|--------|
| a. Een plek op de camping | b. Een |
| kamer in het hostel | c. Een |
| eenpersoonskamer | d. Een |
| tweepersoonskamer | |

2. Voor welke periode is de reservering gemaakt?

- | | |
|--------------------------------|-------------|
| a. Voor één dag in juli | b. Voor het |
| weekend van 12 tot 14 augustus | c. |

Voor een week in september d. Voor
het weekend van 10 tot 12 augustus

3. Welke maaltijdoptie koos de gast bij de reservering?

- a. Ontbijt b. Halfpension c. Geen
maaltijd inbegrepen d. Volpension

4. Heeft de gast een eigen badkamer met douche?

- a. Nee, alleen gedeeld sanitair b. Ja,
met bad c. Nee, zonder badkamer
d. Ja, met douche

Soluciones:

douche

1. Een tweepersoonskamer 2. Voor het weekend van 12 tot 14 augustus 3. Volpension 4. Ja, met

A2.3.1 Een hotelkamer reserveren

A2.3.1 Reservar una habitación de hotel

 <https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/hotelkamer-reserveren>



Oefening 4:

Openingsvragen voor

gesprekken

Instructie: Bespreek de volgende vragen met je leraar met behulp van de woordenschat uit deze les, en schrijf je antwoorden op.

1. Waarom kiest de gast voor een tweepersoonskamer in het hotel?

.....

2. Welke soorten maaltijden kun je kiezen bij het reserveren van een hotelkamer, en welke optie kiest de gast?

3. Wat betekent het als een kamer uitzicht heeft op het park in plaats van op de oude stad?

.....

4. Als jij een hotelkamer zou reserveren, welk type zou je kiezen en waarom?

.....

A2.3.1 Een hotelkamer reserveren

A2.3.1 Reservar una habitación de hotel



<https://app.colanguage.com/es/neerlandes/dialogos/hotelkamer-reserveren>



Oefening 5:

Oefening in context

Instructie: Boek een kamer en selecteer opties op de website.

1. <https://www.efteling.com/nl/overnachten>